



中华人民共和国
People's Republic of China

护 照

PASSPORT



中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA



类型/Type
P

国家码/Country Code
CHN

护照号码/Passport No.
EN0165928

杨玉快
YANG, YUKUAI

性别 / Sex

国籍 / Nationality

出生日期 / Date of birth

男/M

中国/CHINESE

26 NOV 1977

出生地点/Place of birth

安徽 / ANHUI

17 7月/JUL 2024

发表地点/Place of issue

广东/GUANGDONG

有效期至 / Date of expiry
16 7月/JUL 2034

签发机关/Authority

中华人民共和国国家移民管理局
National Immigration Administration, PRC

杨玉快



22208423X

[illegible]



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
Independence - Freedom - Happiness

CĂN CƯỚC CÔNG DÂN

Citizen Identity Card





Số / No.: 075192008830

Họ và tên / Full name: TON NỮ ÁI LY

Ngày sinh / Date of birth: 10/11/1992

Giới tính / Sex: Nữ Quốc tịch / Nationality: Việt Nam

Quê quán / Place of origin: Thủy Tân
Thị xã Hương Thủy, Thừa Thiên Huế

Nơi thường trú / Place of residence: Tổ 7, Ấp Bể Bạc
Xuân Đông, Cẩm Mỹ, Đồng Nai

Có giá trị đến: 10/11/2032
Date of expiry





CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

THỊ THỰC
VISA

SỐ
Nº DB 2112511

KÝ HIỆU
Category DN1

CÓ GIÁ TRỊ TỪ NGÀY
Valid from

11/12/2025

ĐẾN NGÀY
until

07/03/2026

SỬ DỤNG MỘT/NHIỀU LẦN
Good for single / multiple entries

Multiple

HỌ TÊN
Full name

YANG YUKUAI

NGÀY SINH
Date of birth

26/11/1977

MANG HỘ CHIẾU CỦA NƯỚC/LÃNH THỔ
Holding passport of country / territory

CHINA

SỐ
Nº

EN0165928

THỜI HẠN TẠM TRÚ THEO PHÉP CỦA CƠ QUAN QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH.
Length of stay is subject to permission by Immigration Authority.

GHI CHÚ
Annotation



CẤP TẠI
Issued at

Quảng Châu

NGÀY
On

11/12/2025



TL. TỔNG LÃNH SỰ
LÃNH SỰ

1 A TL: Thanh Hà



Được phép tạm trú đến 07/03/26
Permitted to remain until